



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Orthographia, Ou Arte De Escrever, E Pronunciar Com  
Acerto A Lingua Portugueza**

**Feijó, João de Moraes de Madureira**

**Lisboa, 1815**

Lição XXV. Uso do Til.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-63843](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-63843)

Atrózes, Ferozes, Nózes; Vózes, &c. Estes dous porém assim no singular, como no plural pronunciaõ-se com acento circumflexo, ou meio tom, e escrevem-se com Z Algóz, Arróz, Algózes, Arrózes.

*Em Uz.*

235 As que acabaõ em Uz, tambem com som agudo, escrevem-se com Z, como Alcaçúz, Alcatrúz, Andalúz, Arcabúz, Avestrúz, Capúz, Cruz, Carafúz, Luz, Ormúz; e estas linguagens, Condúz; Dedúz, Produz, Redúz, que são dos verbos Conduzir, Deduzir, Produzir, Reduzir.

236 Estas linguagens porém, que são do verbo Pôr, e no latim Pono, e as dos seus compostos na primeira pessoa do preterito: eu Pús, Antepús, Compús, Dispús, Expús, Impús, Pospús, Propús, Suppús, diz o doutissimo Bluteau, que se escrevem com S, e tem mais razãõ, e fundamento, que aquelles que eu Ji, e dizem que se escrevem com Z; porque a Orthographia do S nas ditas palavras tem analogia com as latinas, que lhes correspondem, que tambem se escrevem com S, pronunciado como Z: Posui, Anteposui, Compusui, &c. e por isso no plural tambem escreveremos Pusemos, Antepusemos, Compusemos, Dispusemos, &c.

*De outras terminações em Z.*

237 Os nomes Patronymicos, que são aquelles, que se derivaõ dos nomes dos pais, e avós, tambem acabaõ em Z, como Alvarez de Alvaro. Antunez de Antonio. Bermudez de Bermúdo. Garcêz de Garcia. Henriquez de Henrique. Lopez de Lopo. Mendez de Mendo. Gonçalvez de Gonçalo. Rodriguez de Rodrigo. Pirez de Pedro. Nunez de Nuno. Martinz de Martinho. Tellez de Tello. Vaz de Vasco, &c.

## L I Ç A Õ XXV.

*Uso do Til.*

238 O Til pela figura, com que se fórma não he letra; mas hum meio supplemento de algumas letras inventado para as abbreviaturas de muitas palavras, nas quaes suppre o Til aquella letra, que por brevidade deixamos; e sempre se põe como apice sobre a palavra no lugar correspondente á letra que suppre. A dúvida he a que letras suppre o Til, e em que palavras se escreve? Para o que são as regras seguintes:

*Das*

## Das palavras que suppre o Til.

239 Primeiramente com o Til se suppre a letra M nas palavras, em que esta letra se escreve dobrada, como Cômungar, Cômunicar, Cômunicação, &c. Tambem o Til suppre a mesma letra M nas palavras, que acabaõ nella: v. g. Bê, Vê, Convê: Irmaõ, Christaõ, Joaõ, &c. Veja-se o que advertimos no uso da letra M sobre as palavras, que acabaõ em aõ, ou am. N. 159. até 162.

240 Aqui só advirto, que he indigno da Orthographia o fundamento dos que reprovaõ as palavras acabadas em aõ, e só approvaõ as em am, como Joam, Sebastiam, Christam, &c. Porque dizem elles, que se o Til suppre o M, fica escusado o O, porque se escrevermos o M em lugar do Til, ficará Joam, Sebastiaom, &c. Digo que este fundamento he indigno; porque toda a causa por que escrevemos Joaõ, Sebastiaõ, Christaõ, Irmaõ, Amaraõ, Leraõ, &c. he porque no fim da nossa pronunciação nestas palavras sôa hum O; e por isso se escrevessemos o M em lugar do Til, ficaria Joam-o, Sebastiam-o, Christam-o, &c. e por não escrevermos com esta divisaõ, fazemos o dithongo de aõ ligado com o Til por cima: logo he ridiculo dizer, que se desfizemos o dithongo, ficará Joam, quando o O não sôa antes, mas depois do M.

241 Mais. Os mesmos Orthographos, que reprovaõ o dithongo aõ, reprovaõ tambem este aõ nos nomes femininos, como Irmaã, Christaã, Maçaã, &c. e daõ por fundamento, que hum A he superfluo; porque não pronunciamos Irma-ã, Maça-ã, &c. E que para differencarmos Irmaõ de Irmaã na Orthographia, e pronunciação, basta que os femininos se escrevaõ com Til por cima: Irmã, Maçã, &c. Respondo, que he pouca intelligencia dos dithongos dizer, que sendo dithongos, sôaõ separadamente na pronunciação, como Maça-ã, Irma-ã, &c. Porque toda a natureza dos dithongos consiste só, em que sendo huma só a pronunciação, o som he quasi de duas letras, e isso quer dizer no grego a palavra Dithongos, id est, bis sonans. E o mesmo he separar-se o som das vogaes na pronunciação, que não ser dithongo. Veja-se o que dissemos dos Dithongos num. 9.

242 Donde se desfizessemos o dithongo em Maçaã, Irmaã, &c. ficaria Maçam-a, Irmam-a; porque o Til aqui não suppre M final, mas intermedio. E a razão he evidente; porque o som final da pronunciação em Maçaã, Irmaã, ou Maçã, Irmã, (como elles dizem) acaba em A, assim como o som de Irmaõ, e Christaõ acaba em O: logo para escrevermos como pronunciamos, necessariamente havemos de fazer o dithongo de dous aã. Quanto á differença que elles fa-

fazem dos nomes femininos, he engano manifesto; porque se dizem, que o Irmão se escreva Irmam, e que a Irmã se escreva Irmá, aonde vai aqui a differença na pronunciação? Quando todos sabem que o Til assim como suppre o M, tambem sóa como M na pronunciação, e em lugar do Til se pôde escrever o M? E quem duvida que ou se escreva, ou se pronuncie, sempre ficaõ com o mesmo som, Irmam, e Irmá, Christam, e Christá: pois aonde vai aqui a differença?

*Advertencia.*

243 Advirta-se porém, que o Til ainda que pôde suppir o M antes de outras consoantes, não tem esse uso, porque ninguem costuma escrever Contéplar, Contéporizar, Cõbinar, &c. mas Contemplar, Contemporizar, Combinar. Advirta-se mais, que o Til nunca suppre o M, que fere alguma vogal seguinte, v. g. Roma, não se pôde escrever Rõa. Manoel não se pôde escrever ánoel. Amaro não se pôde escrever áaro. &c. E daqui se segue hum argumento sem resposta, que nestas palavras, Huma, Alguma, o M não fere a vogal seguinte; porque se a ferira, não se podéra escrever Húa, Algúa, como escrevem homens doutissimos.

*De outras letras, que suppre o Til.*

244 Alguns duvidaõ se o Til suppre tambem o N nas palavras, que se escrevem com dous, como Anna, Joanna, Marianna, &c. O R. P. Antonio Franco no seu Promptuario diz, que sim; nem eu acho inconveniente algum para que o não suppra, e digamos Aña, Joãna, Mariãna; porque se nas palavras, que se escrevem com dous nm, o Til he signal de hum, porque não será tambem signal do N nas palavras que tem dous?

245 O uso universalmente recebido do Til he sobre o Q deste modo, q̄. E daqui infiro eu que o Til não só suppre as letras, que dissemos acima, mas tambem he nota ou signal de abbreviatura; porque ninguem dirá que o Til pôde suppir as vogaes, nem se assignará palavra, em que possa succeder: logo quando se escreve sobre o q̄, não suppre o U, e o E, mas he signal de abbreviatura. Mostra-se isto com mais evidencia pelo uso commum dos nomes patronymicos, que acabaõ em Ez, e se escrevem em breve com Til: Fernandez, Frz, Gonçalvez, Glz: Rodriguez, Roiz, e outros. E ninguem dirá que nestes nomes em breve suppre o Til todas as letras que faltaõ, mas só he signal da sua abbreviatura.